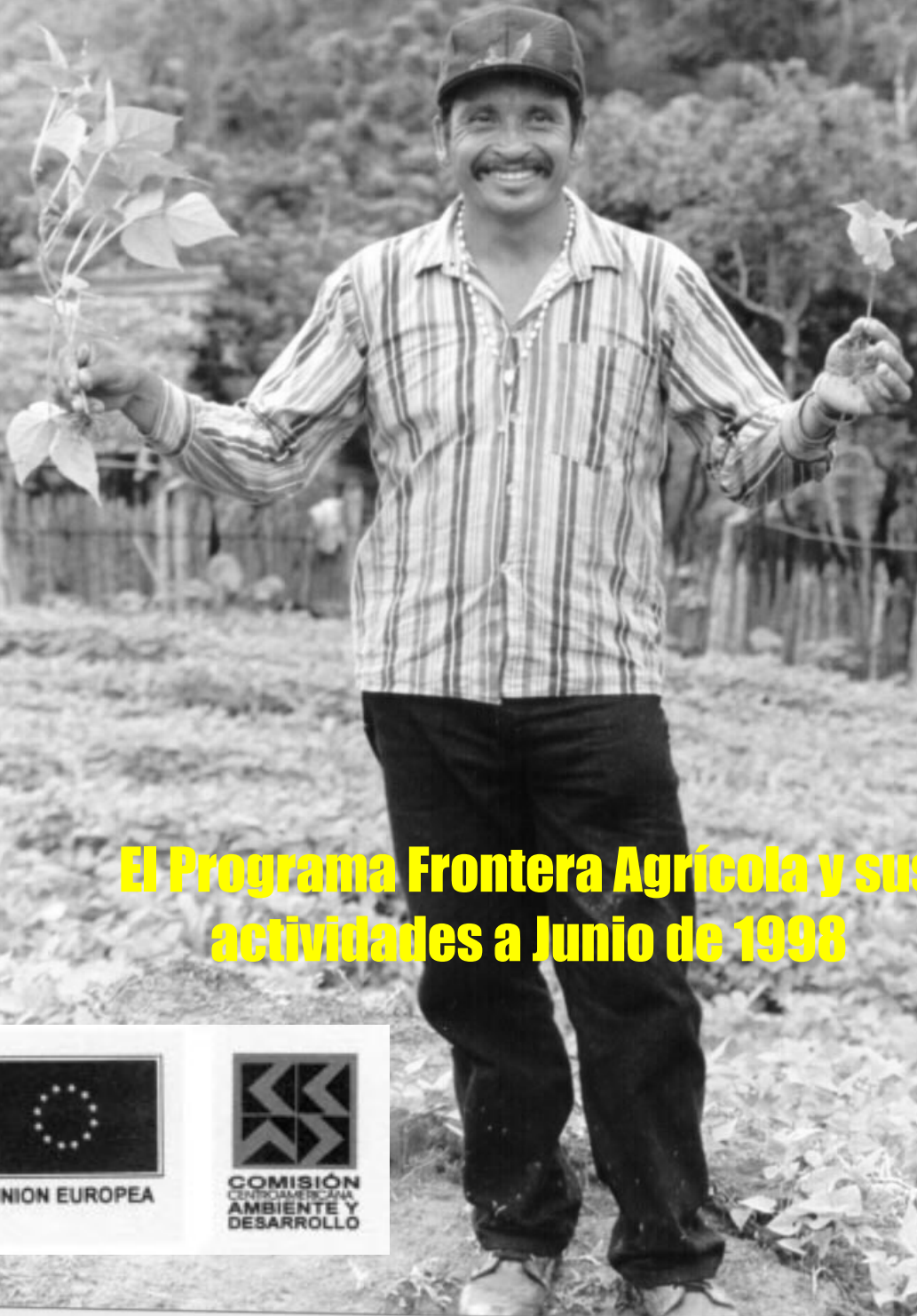




El desafío de la frontera



El Programa Frontera Agrícola y sus actividades a Junio de 1998



UNION EUROPEA



COMISIÓN
CENTROAMERICANA
AMBIENTE Y
DESARROLLO

El PFA

El Programa Frontera Agrícola es un esfuerzo de desarrollo originado mediante un convenio entre la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) y la Comisión de la Unión Europea. Su duración es de cuatro años, desde 1996 hasta el año 2000.

OBJETIVO

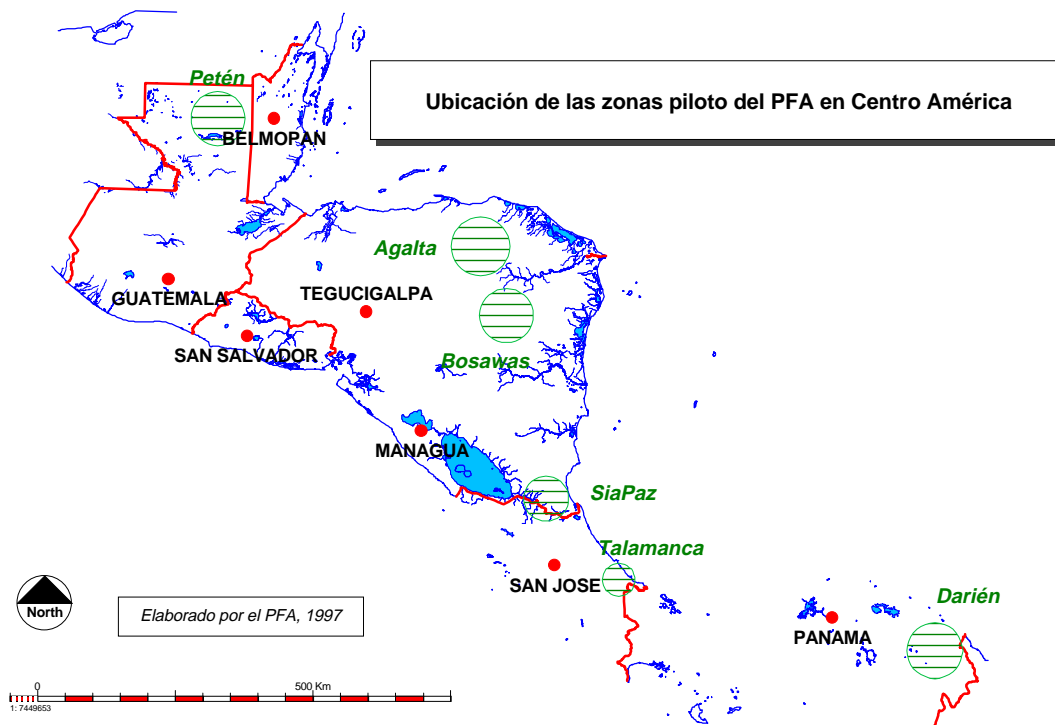
El objetivo general del Programa Frontera Agrícola consiste en **encontrar mecanismos que permitan frenar la colonización incontrolada y su resultante impacto destructor sobre los recursos naturales de la región, ofreciendo alternativas económica y ecológicamente sostenibles a los habitantes de la frontera agrícola para mejorar su nivel de vida.**

COMPONENTES

Para tal efecto, el PFA ha sido estructurado en dos componentes, siendo el **Componente 1** un esfuerzo de reforzamiento de experiencias de campo exitosas previamente identificadas, generando así soluciones novedosas a los problemas de la frontera agrícola en seis áreas piloto repartidas a lo largo de la frontera agrícola centroamericana. Estas áreas piloto son: el Petén en Guatemala, la Sierra de Agalta en Honduras, BOSAWAS y SIAPAZ en Nicaragua, Talamanca en Costa Rica y Darién en Panamá.

El **Componente 2** fue concebido con el propósito de asegurar que las experiencias de campo llevadas a cabo en las áreas piloto, que aportan evidencia empírica sobre la viabilidad de propuestas alternativas de manejo de los recursos naturales, alimenten la discusión entre los gobiernos y la sociedad civil, con el fin de lograr el diseño de políticas adaptadas a la problemáticas de la frontera agrícola.

AREAS PILOTO



1 PREÁMBULO

La crisis ambiental y económica ocasionada por el fenómeno del Niño y sus consecuencias catastróficas (sequía e incendios forestales) para la región Centroamericana es indudablemente el tema que marcó este primer semestre de 1998.

Frente a esta situación, el Programa Frontera Agrícola pudo demostrar su rápida capacidad de respuesta frente a los requerimientos de la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), su ente de tutela, para realizar acciones concretas de terreno por medio de sus socios y organizar un debate y preparar un Plan de Prevención de los incendios forestales que será presentado a los Presidentes de la región en Noviembre próximo.

Esta capacidad de respuesta es el reflejo de un Programa que ha entrado en su fase de madurez, con 33 proyectos locales y 13 proyectos del Componente 2 en

funcionamiento, gracias a una estabilización en cuanto a la disponibilidad de recursos y una mayor capacidad instalada del Programa y de sus socios para atender actividades locales, nacionales y regionales.

Durante este año se efectuó una revisión de los proyectos que no están a la altura de los resultados esperados del Programa, enfocándose en reforzar aquellos que sí tienen impacto significativos, y por otro lado se esfuerza en mejorar el vínculo entre los proyectos del Componente 1 y los del Componente 2, es decir, la capacidad de influir en políticas y leyes desde experiencias locales exitosas.

Al proponer este redespiegue del Programa, la Codirección asume una estrategia explícita de disminución de operaciones del Programa que le permita recorrer sus dos últimos años enfocando en la sostenibilidad de sus acciones.

Julio Paupitz
Codirector Europeo



Roberto Araquistain
Codirector Centroamericano



2 AVANCES DE LOS PROYECTOS LOCALES.

Algunos de los proyectos del Componente 1 han tenido avances importantes, que presentamos a continuación agrupándolos según el orden del marco lógico de la planificación 98. Mayores detalles por país se podrán obtener directamente con los coordinadores del PFA para cada área piloto (*ver lista de contactos al final*).

2.1 LOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN PRODUCTIVA

Aprovechando los avances del proyecto líder en este tema (el proyecto con PCaC en la Reserva de la Biosfera de BOSAWAS), se han realizado intercambios que han lanzado dinámicas de experimentación en otras áreas de la zona de amortiguamiento, creándose lazos de comunicación entre productores de una misma área sobre sus experimentos individuales, así como entre organizaciones de áreas (y países) diferentes sobre sus experimentos individuales y colectivos. Como resultado de estos intercambios, se han empezado a fomentar dinámicas de innovación productiva agroforestal en proyectos para los cuales se esperaban *a priori* otros resultados, de acuerdo a la disgregación del Marco Lógico. Por otro lado, algunos de los proyectos emprendidos en este tema han tenido resultados positivos no esperados, que se mencionarán en sendos cuadros.

☒ *La Red de Campesinos Difusores Agroforestales* de Petén ha integrado 3 nuevos promotores campesinos de tres nuevas comunidades, y realizado 6 intercambios entre comunidades locales de la red sobre el tema de sistemas agroforestales y el cultivo del plátano,

aumentando el área bajo manejo agroforestal a 806 hectáreas en 88 parcelas, la mitad de la meta de 1 400 hectáreas previstas a alcanzar al fin de 1997. Se realizaron 4 capacitaciones con los 3 grupos de mujeres que están cultivando y comercializando hortalizas. Sin embargo, el proyecto ha tenido dificultades en masificar la experimentación productiva, limitándose a incidir en los productores ya cercanos a la Red.

☒ *La Cooperativa Agroforestal del Río Plátano (COAFORPLA)*, en Agalta, avanza en la consolidación de su organización, reestructurándose en base a proyectos mixtos y no netamente forestales, lo cual ha contribuido a animar la participación activa de un mayor número de socios. La Cooperativa ha logrado descongelar los trámites paralizados en COHDEFOR para la otorgación oficial de convenios de usufructo comunitario, gestionando a nivel municipal y ministerial, logrando el apoyo de la oficina de COHDEFOR en Olancho en esta negociación. Como preparación para el manejo de esta área, la cooperativa recabó información de mercados para la comercialización de maderas blancas, estableció un vivero de especies valiosas y elaboró mapas de uso de la tierra en seis comunidades, como primer paso en

Campesinos difusores agroforestales desarrollan capacidad de ordenamiento territorial en Petén.

Legalización de sus parcelas agroforestales: seis comunidades tienen sus planos catastrales oficiales, y se han medido 2 de las 4 comunidades previstas para este año, con un total de 10 comunidades con 12 000 hectáreas medidas, 241 hombres y 19 mujeres beneficiados y 208 parcelas tituladas.

desarrollar planes de manejo en bosques de caoba.

☒ Este año, el PFA inició una asociación reciente con las comunidades afiliadas a la **Organización Campesina ARPAO** en Agalta, la cual cuenta con 28 productores con cafetales orgánicos, y tienen nuevos viveros familiares de café. También están involucrados en la reconversión de sus parcelas de bosque secundario. Han realizado varios intercambios y han empezado a documentar sus experiencias con fotos. Sin embargo, se ha retrasado la realización de intercambios sobre la metodología de *campesino a campesino* por falta de desembolso de fondos.

☒ Con el apoyo del movimiento Campesino a Campesino que desarrolla la UNAG de Siuna, se alcanzó el primer enlace entre campesinos de las zonas Oeste (Bocay) y Este (Siuna) del área de amortiguamiento de la Reserva de la Biosfera de Bosawas, trabajando además la zona intermedia de El Naranjo, avanzando así en el cumplimiento de la meta principal de ampliar el **Programa Campesino a Campesino (PCaC)** en el área de amortiguamiento de Bosawas. En base a una programación intensiva de intercambios entre productores y su participación en encuentros en fincas, existen actualmente registrados en Bocay unos 400 campesinos mestizos con

parcelas individuales y 100 indígenas en



forma comunitaria que están experimentando con fríjol abono. Se inició con 10 comunidades y se amplió este año a 30. En El Naranjo hay 120 campesinos experimentando, y en Siuna 227 campesinos en 18 comunidades animados fuera de PCaC por la Iglesia Católica, la mayoría de las parcelas siendo establecidas este año. PCaC, donde inició el proceso de experimentación y animación, ha incrementado su cobertura de 30 comunidades (el año pasado) a 85 con cerca de 2000 parcelas de fríjol abono, y con un aumento de 40 a 120 promotores campesinos voluntarios. Acompañando este proceso de estabilización del cultivo de granos básicos sin quema, se está empezando a manejar la regeneración natural secundaria..

Ordenamiento de una zona de colonización

El ordenamiento a nivel de finca se liga a un proceso de ordenamiento territorial de mayor escala documentado con mapeo. PCaC tiene 13 fincas mapeadas y 12 mapas comunitarios, de las cuales los campesinos han digitalizado ya 7, usando el software MapMaker. PCaC ya está usando las imágenes del satélite NOAA procesadas por MARENA. En Bocay los campesinos han elaborado 60 mapas de finca y 20 mapas a escala de comunidades, no georeferenciados. Se han presentado los alcances del proceso en dos ocasiones a políticos, tomadores de decisión, la cooperación externa y a la prensa, con el resultado que quedaron favorablemente impresionados. PCaC está presente regularmente en la televisión nacional y salieron en el periódico como el ejemplo para enfrentar la sequía de El Niño. También han presentado en dos foros centroamericanos frente a los directores y técnicos de los servicios forestales, demostrando a través de exposiciones de mapas y fotos cómo están logrando aumentar la escala del Programa para crear un Corredor Biológico Campesino en funcionamiento, volviéndose una alternativa significativa a la quema.

La incorporación de nuevos instrumentos metodológicos a los procesos de diálogo campesino en la zona, como por ejemplo la elaboración y el uso de mapas de las comunidades, la incursión en nuevos temas productivos (lo forestal y los productos forestales no maderables), la elaboración de nuevo discurso de conservación y manejo campesino de recursos naturales como por ejemplo el Corredor Biológico Campesino y finalmente la difusión y reconocimiento político logrado - donde el mismo Ministro del Ambiente se refiere a este proyecto como propio-, marcan los logros alcanzados por el movimiento campesino a campesino en Bosawas.

☒ Con el **Congreso General de la Comarca Emberá**, se firmó recién a finales del semestre un convenio de cooperación, que fue retrasado debido a una coyuntura de divisiones internas que pudo ser superada con éxito por el Congreso General Emberá. Las actividades del convenio entre el PFA y el Congreso Emberá-Wounaan apuntan a consolidar 4 áreas piloto de manejo forestal comunitario dentro la Comarca o territorio indígena. En este período se inició la capacitación en Inventario Forestal Comunitario.

☒ Se logró firmar recientemente en julio de este año un convenio de asociación con la Cooperativa Unida de Bocay. Mientras, las actividades de diversificación y comercialización para consolidar la paz y

el desarme seguían con la **Asociación para el Desarrollo y Progreso de Comunidades Misquitos y Sumos Indígenas de Jinotega** (ADEPCIMISUJIN), con la cual se efectuó un estudio de formas operativas de financiamiento.

Efecto de los intercambios

Animada por un intercambio, ADEPCIMISUJIN, en el Río Bocay planificó un muestreo para el inventario de las especies arbóreas de Hule, Tuno y Chicle para su posterior aprovechamiento. También planificó el establecimiento de parcelas de café en base de los viveros anteriormente establecidos en 4 comunidades. Establecieron 10 hectáreas de frijol abono y formaron 22 grupos de productores indígenas para establecer semilleros de frijol abono el próximo trimestre. Vemos aquí otro ejemplo de resultados promovidos por intercambios sobre innovación productiva.

☒ **La Asociación de Pequeños Productores de Talamanca (APPTA)**, que



comercializa cacao y banano orgánico, ha invertido en la animación de la red de experimentación que ha contribuido a la reorganización y el mejor funcionamiento de Comités de Productores de base de APPTA en 20 comunidades, y se

La red de experimentación de APPTA

Incluye a 30 productores ubicados en 10 comunidades, en una gama de sistemas incluyendo la rotación de frijol abono o mucuna con maíz, la recuperación de plátano y banano con carnavía y el control de monilia en cacao. En la comunidad de Yorkín 14 productores están experimentando para mejorar la calidad y rendimiento de los cacaotales y este proceso está siendo acompañado por mapeo de las fincas. Se han seleccionado 60 productores "estrellas" que forman una red y con quienes se está realizando días de campo e intercambios sobre los avances en la experimentación con cacao.

espera poder evaluar si hay un aumento en la entrega de producción de cacao al fin de año.

En todo caso, 50 productores de 4 comunidades están participando en un proyecto piloto de experimentación y producción de banano orgánico para exportar un contenedor de fruta fresca empacada a una cadena de supermercados en Houston, Texas, EEUU.

La reorganización de los procedimientos administrativos de APPTA, combinado con mayor descentralización hacia sus Comités de base, han permitido reducir costos por más de 50% sin disminuir capacidad operativa.

☒ Actualmente la *Asociación Unión Forestal de Talamanca (ASUNFORT)* brinda servicios forestales a pequeños propietarios en 28 comunidades, y este año 96 nuevos productores han recibido apoyo en trámites forestales, inspecciones, información sobre precios y comercialización de madera. ASUNFORT está intentando incorporar a su red de clientes a dos organizaciones de productores bananeros cuyos miembros poseen manchas de bosque y cultivan banano en asocio con arboles. Se ha demostrado la posibilidad de comercialización por afiliados de ASUNFORT en base a iniciativas iniciadas por algunos afiliados. El sistema de trámites forestales diseñado por ASUNFORT ha sido aprobado formalmente por la Municipalidad, y ahora ASUNFORT participa en la Comisión Cantonal de Talamanca, mecanismo de participación social municipal. La experiencia presenta actualmente mucho potencial de multiplicación y capacidad de influenciar mediante intercambios de

experiencias a otros proyectos forestales asociados al PFA.

De los 9 proyectos que desarrollan actividades en este tema, 5 han logrado profundizar sus avances (PCaC, APPTA, ASUNFORT, ARPAO y COAFORPLA), expresados en un mejoramiento de sus métodos de extensión y comunicación a nivel de las comunidades donde operan, y ampliando la cobertura geográfica de sus acciones. Las otras experiencias de las cuales se esperaban resultados en este campo no han cumplido con las expectativas, por diversas razones:

- La experiencia demostró que el socio tenía mejores posibilidades de alcanzar otro tipo de resultados.
- Las actividades en este eje temático requieren una fase de animación y promoción que aprovecha el "verano" centroamericano (noviembre a mayo), es decir el ciclo agrícola correspondiente. Tal preparación no se realizó en todas las áreas.
- El aspecto metodológico tampoco fue lo suficientemente atendido: los intercambios sólo pueden cumplir su función animadora, en condiciones de una buena preparación (selección de la experiencia a visitar, selección de los participantes, material que llevan y traen los participantes - fotografías, vídeo -, preparación en el sitio de recepción), y lo más importante, con el **seguimiento posterior**.

La evaluación realizada en este período ha servido para reflexionar sobre estas limitaciones, y reorientar las actividades del Programa.

2.2 NEGOCIACIÓN DE ACCESO A LOS RRNN Y ORDENAMIENTO TERRITORIAL INDÍGENA.

☒ La *Asociación de Comunidades Forestales del Petén (ACOFOP)* que actualmente aglutina a 20 comunidades alrededor del tema de las concesiones forestales, ha logrado avances tangibles en su proceso de animación del proceso de acceso al manejo forestal comunitario.

Los dueños de la concesión de Barrio Suchitán han realizado una primera venta de madera aliándose con un aserradero, y han intercambiado esta experiencia con otros miembros de ACOFOP y Cooperativas ubicadas al lado oeste de Petén, en Chetumal (México) y en Honduras donde hay experiencias similares. ACOFOP organizó en el marco de CICAFOC, instancia a la cual pertenece, un intercambio centroamericano sobre este tema.

Asimismo, ACOFOP ha apoyado la consolidación de la nueva concesión solicitada por 332 socios de nueve comunidades agrupadas en la sociedad civil "Arbol Verde" (para lo cual pagaron una cuota de asociación). Arbol Verde ha delimitado el área a concesionar, marcando las brechas, han usado GPS para georeferenciar y precisar el mapa croquis digitalizado el año pasado. También ha empezado a diseñar su plan de manejo, estructurando las responsabilidades para actividades según capacidades existentes de los comunitarios (ej. extractivistas, carpinteros, etc.)

☒ En El Petén, *Naturaleza para la Vida (NPV)*, una ONG local de asistencia técnica forestal acompañó la tala dirigida, la extracción y la comercialización forestal en el área de aprovechamiento de este año de la concesión Suchiteca y desarrolló un

plan de apoyo a la organización Arbol Verde. Este grupo técnico ha mostrado importantes capacidades en la asistencia técnica directa a los grupos locales y también capacidad de gestión frente a terceros (gobierno y proyectos).

☒ El *Consejo Cívico de Organizaciones Populares Indígenas (COPIN)* representa a los Lenca en el acuerdo con COHDEFOR sobre el *manejo compartido indígena* del Refugio de Vida Silvestre de Montaña Verde, Honduras y sus zonas de amortiguamiento. Ha organizado tres cooperativas forestales en un municipio, reforestando áreas urbanas con el alcalde de otra municipalidad. Ha convencido, a través de reuniones y una campaña radial, a los dirigentes en tres municipios que participen en el desarrollo del plan de manejo comunitario forestal y del área protegida. Han participado en varios foros políticos a nivel nacional y centroamericano, mostrando el ejemplo de Comanejo Lenca y el rol municipal en el manejo, logrando además demostrar el bajo nivel de incendios en los municipios indígenas.

☒ La *Asociación Agroforestal de Quintín* que quiere negociar su acceso a los recursos comunitarios afectados por la creación de la Reserva Chepigana de Darién, para animar y ampliar la Asociación y fortalecer su posición de negociación, ha empezado con mucho éxito un proceso de motivación a la experimentación campesina para estabilizar sus parcelas agrícolas. Ver sección arriba.

☒ La *Federación de Tribus Pech de Honduras (FETRIPH)* en Agalta ha descentralizado la ejecución de actividades y administración de fondos a los consejos

tribales en las respectivas comunidades de base, agilizando así la *gestión territorial*, y asegurando mayor presencia de la Junta Directiva en el terreno. Dos comunidades han mapeado sus áreas tribales para gestionar su legalización territorial. También han casi terminado su demarcación en el campo para poder definir sus actividades de aprovechamiento forestal y siguen negociando con el gobierno la titulación del territorio que se encuentra parcialmente en la zona núcleo el Parque Nacional Capira y Calentura.

Se da contenido productivo a una propuesta de ordenamiento territorial indígena

En las comunidades Pech se han establecido dos viveros comunitarios con café y cacao, esperando la época de transplante a las zonas definidas como de uso agroforestal. Este es otro caso de un proyecto en el cual hay actividades productivas que sirven para ordenar y negociar territorios.

✘ Las *Asociaciones de Desarrollo Indígena Bri Bri y Cabecár (ADITIBRI, ADITICA)* en Alta Talamanca diseñaron una estrategia operativa para *ordenar sus territorios* definiendo 7 comunidades pilotos. Elaboraron 5 mapas comunitarios a escala. Se integró en este esfuerzo a técnicos de la Universidad Nacional quienes recopilaron información digital sobre la zona (límites del territorio, las cuencas, el uso y capacidad del suelo, concesiones mineras solicitadas).

✘ En este período los dirigentes del *Congreso de Tierras Colectivas Emberá-Wounaan* lograron superar las dificultades de tipo operativo enfrentadas a principio de año, logrando tener un primer borrador de Propuesta de Ley, producto de un proceso de reuniones comunitarias en el marco del Proyecto de recuperación y legalización



territorial de 32 comunidades Emberá-Wounaan.



De todos los socios y proyectos del Componente 1, los referidos al tema de Ordenamiento territorial presentan las mayores dificultades en su ejecución, de un total de 5 proyectos definidos para alcanzar este resultado esperado, 3 han tenido dificultades para ponerse en ejecución, entre las principales razones, pueden advertirse las siguientes:

- Limitaciones de capacidad operativa de los socios, (organizaciones indígenas en todos los casos), los cuales presentan sobre todo poca capacidad administrativa en general, en particular en el aspecto de manejo de fondos y rendición de cuentas.
- Divisiones políticas y fragmentación de organizaciones locales, muchas veces promovidas desde afuera. son fuente de permanente conflicto, que genera negociaciones muy lentas para los plazos del PFA.

Aún con estas dificultades que reflejan la necesidad de un sistemático apoyo en materia de fortalecimiento institucional, se han obtenido unos primeros resultados

hacia la obtención de capacidades de ordenamiento territorial.

2.3 DESCENTRALIZACIÓN DEL MANEJO DE LOS RECURSOS NATURALES (COMANEJO).

De los 14 proyectos planificados para desarrollar actividades para este año, se han realizado actividades en 10 de ellos. Cabe mencionar que un nuevo responsable del componente de Areas Protegidas y Biodiversidad, encargado del tema de Comanejo, se contrató a partir de 15 de abril de 1998.

☒ Dentro de los límites de la Reserva de la Biosfera Maya, con la participación del *Consejo Nacional de Areas Protegidas de Guatemala CONAP*, se aprobó la categoría de manejo de Monumento Natural y Cultural, para el *área protegida de Nakum-Yaxhá-Naranjo*. Esta categoría tiene la ventaja de permitir el manejo sostenible de los recursos naturales renovables de esta unidad de manejo. Para tal efecto se formó un comité de administración con la participación de dos organismos gubernamentales, dos municipios y al menos una organización de base local (ACOFOP). Se elaboraron los términos de referencia para iniciar el Plan de Manejo con la participación de al menos las instituciones involucradas.

☒ Como apoyo a la gestión del manejo y conservación del ambiente en Petén, *el Centro Universitario de Petén*, está llevando un curso de Educación Ambiental como parte de las actividades concertadas con apoyo del PFA .

☒ En Honduras se realizó un taller de experiencias de comanejo con la participación de 4 regiones forestales, 8 municipalidades y 6 ONG's. Se discutieron las responsabilidades de comanejo para 8

áreas protegidas, basadas en planes operativos elaborados para cada una de estas unidades de manejo. Esta actividad se realizó como apoyo a la *Administración Forestal del Estado (AFE/COHDEFOR)*. Esta gestión se apoyó con una capacitación en mapeo para 22 personas.

☒ Se apoyó a la *Escuela Nacional de Agricultura (ENA)* de Olancho, para la construcción de infraestructura como un nuevo local y vivero forestal de 15.000 plántones, equipo audiovisual, apoyo para elaborar tres tesis, seis diagnósticos, cuatro validaciones, y una evaluación, todas en el tema de agropecuario y de manejo de cuencas. Se realizaron cinco capacitaciones incluyendo curso para profesores, maestros, estudiantes y niños. Este es un socio que cuenta con un fuerte arraigo local y también tiene actividades en el componente de Innovación Productiva.

☒ En la zona de amortiguamiento de la Reserva de Bosawas se inició el proceso de talleres de capacitación para el personal encargado de trabajar en las radios de Siuna, Rosita y Bocay, en Nicaragua. Estas actividades se hicieron en apoyo al socio *Universidad de la Región Autónoma del Caribe y Atlántico Norte (URRACAN)*.

☒ Mediante el Proyecto de Coordinación Interinstitucional en SIAPAZ - Nicaragua, se ha venido dando apoyo a la sección subregional en San Carlos (Río San Juan), a fin de fortalecer la capacidad de gestión del *MARENA* en la zona, se han realizado giras y reuniones al área con participación de funcionarios de alto nivel como el Ministro y Vice-Ministro del Ambiente, también se ha apoyado la formación de un Consejo Técnico. Como socio de este proyecto funge *MARENA-Superintendencia de SIAPAZ*. Se ha mejorado el perfil público del *MARENA*

apoyado con el acompañamiento del PFA, dando a conocer en periódicos y Televisión las actividades que se están realizando en compañía del MARENA/PFA en pro del Medio Ambiente.

Es importante destacar que las acciones en el área de SIAPAZ se iniciaron hasta inicios del presente año, por la que la zona presenta resultados solamente de 6 meses de gestión de su coordinador.

☒ Mediante el proyecto denominado *Coordinación para la Investigación en Bosques Dinamizada por Campesinos*, se promovió el acercamiento de varios actores presentes en la zona que realizan actividades en el tema forestal: el CIFOR, con una investigación sobre bosques secundarios ejecutada por medio de la Escuela de Ecología de la Universidad Centroamericana U.C.A., la Red de cooperación que promueve el Proyecto Transforma del CATIE, y el movimiento campesino a campesino (PCaC) que promueve la UNAG en la zona, de tal manera que de forma conjunta la **UCA/PCaC/REMARIO**, han realizado dos encuentros en el Río San Juan, sobre el manejo de bosques secundarios, de los cuales se cuenta con un video sobre investigación en manejo de bosque secundario en fincas.



☒ Con la participación del *Area de Conservación La Amistad (ACLA)*, la *Fundación para el Desarrollo Urbano y Rural (FUDEUR)*, y las *municipalidades de Siquirres, Talamanca y Matina*, de Costa Rica, se apoyó la creación de comités ambientales en 14 distritos. Se han involucrado 110 organizaciones sociales de



76 comunidades de la región.

Como insumo para fortalecer el proceso fue elaborado además un plan estratégico para la comisión ambiental cantonal de Talamanca. El contexto de la nueva ley ambiental y de municipalidades de Costa Rica, abre nuevas posibilidades de proyección para este proyecto en el sentido de un modelo promisorio de gestión ambiental para el país.

☒ En Darién, Panamá, el *Comité Salvemos Filo del Tallo (COSAFIT)*, realizó intercambios de nivel nacional, en Nicaragua y en dos actividades regionales de visibilidad realizadas por el PFA. Se realizó además un taller sobre la demarcación de Filo del Tallo con la participación de 70 personas. Para dar inicio al plan de manejo, el Comité contrató un técnico para que los apoye en la determinación de las mejores opciones de manejo de las microcuencas. Esto les permitirá influir desde su perspectiva en el

plan de manejo que se realizará en la reserva.

☒ Con el *ANAM* (antes *INRENARE*), se realizó una consultoría para la redelimitación de la Reserva Forestal de Chepigana. Esto permitirá incorporar a las comunidades en actividades directas de comanejo en esta región del Darién. Este es el caso de la Asociación Agroforestal de Quintín y Setegantí, que incluirá dentro de su plan de trabajo acciones para incidir en la toma de decisiones relacionadas con la Reserva. Este proyecto con la contraparte oficial ha presentado dificultades en el relacionamiento con los otros socios locales del PFA

2.4 CONCLUSIÓN: AVANCES Y PERSPECTIVA DE LOS PROYECTOS DEL COMPONENTE 1

En general los avances de este Componente a la mitad del ejercicio del POA 98 son satisfactorios, particularmente en lo referido a los resultados esperados en materia de innovación productiva, comercialización y negociación para el acceso comunitario de recursos naturales.

En lo referido a los resultados esperados en materia de ordenamiento territorial y descentralización para el manejo de los recursos naturales, la orientación, contenidos y metodologías empleadas presentan pocos resultados visibles durante esta parte del ejercicio.

A dos años de inicio del PFA, el Programa en lo fundamental, ha orientado sus acciones conforme a los lineamientos de trabajo establecidos en los documentos fundamentales del Proyecto (el POG y el POA 98). En esta dirección, durante el primer semestre se desarrolló en todas las zonas (con la excepción de SIAPAZ dado que las acciones sólo se iniciaron este

mismo año) una revisión detallada de todos los proyectos, convenios y socios. Como resultado de esta operación, en la cual se logró involucrar a los mismos socios, se adecuaron prioridades y perspectivas de los proyectos.

También se ha introducido el aspecto de evaluación conjunta de las actividades (no formalizado como actividad rutinaria en la mayoría de los convenios), donde se da énfasis a la evaluación relevante al PFA, es decir, de la relación entre el socio y el PFA y de las actividades en conjunto.

- Algunos proyectos no están funcionando (muy poca ejecución de los fondos presupuestados),
- Es difícil darle seguimiento a una gran cantidad de proyectos en zonas geográficas grandes, dispersas y de difícil acceso,
- Algunos proyectos que lograron empezar no trascendieron lo que ya estaban realizando antes sin el apoyo del PFA (es decir, nuestra intervención no agregó valor adicional a las acciones existentes).

A estas alturas la valoración acerca de la sostenibilidad de los proyectos, está asentada en las condiciones y posibilidades que presentan los proyectos ya funcionando. El PFA no invertirá en procesos que no pueda ofrecer resultados interesantes dentro del horizonte de tiempo propuesto para su existencia.

3 VISIBILIDAD E INCIDENCIA POLÍTICA

El PFA desarrolla también acciones de proyección a nivel nacional y regional.

Comprende dos orientaciones principales: primero las acciones dirigidas a fortalecer a los socios locales promoviendo **redes regionales de intercambio**, y segundo, las acciones dirigidas a **contribuir con las autoridades nacionales y regionales** en la formulación de políticas.

Es en este semestre y producto de los avances de los proyectos más avanzados del Componente de campo, que se logra una presencia más clara de las propuestas surgidas en las áreas piloto del PFA en foros nacionales y regionales de diverso tipo. Es confirmada la eficiencia política de la vía tomada por el PFA: **demostrar experiencias concretas y de terreno para incidir en la promoción de leyes, reglamentos y políticas institucionales referidas a la Frontera Agrícola.**

3.1.1 INTERCAMBIOS REGIONALES Y DOCUMENTACION

Desde el inicio del ejercicio 1998, conforme a las prioridades establecidas, se aceleró la organización y la realización de intercambios de experiencias entre los diferentes socios del PFA en las áreas piloto. El objetivo principal fue darle apoyo metodológico a los proyectos que desarrollan acciones de innovación productiva en todas las áreas, con énfasis en la promoción de alternativas técnicas a las quemadas agroforestales teniendo como

horizonte temporal el inicio del ciclo Agrícola de 1998 (mayo - junio).

Son notables los éxitos en el terreno metodológico que dan cuenta del arte de la organización y animación de los intercambios organizados, y sobre todo, son evidentes los resultados en materia de motivación y movilización social, con capacidad de abrir agendas de experimentación a nivel local.

En el PFA existen dos vías para la promoción y organización de los intercambios regionales de experiencias:

☒ PCaC/PFA que atiende de forma directa las experiencias de innovación productiva en el área agrícola, enfocado con prioridad hacia la búsqueda y promoción de alternativas tecnológicas a la práctica de roza y quema. Los intercambios se organizan de forma conjunta entre los técnicos de la oficina central del Programa Campesino a Campesino de Nicaragua y el equipo del PFA.

☒ CICAFOC/PFA que atiende de forma directa las experiencias de innovación productiva en el área forestal, está enfocado hacia la promoción de experiencias de aprovechamiento y manejo forestal comunitario.

En algunos intercambios, de acuerdo a las necesidades de los socios, ambas vías se complementan. La orientación del PFA a este respecto, es favorecer la complementariedad en los intercambios de tal suerte que las experiencias forestales contribuyan a introducir el componente forestal comunitario en las experiencias de corte más agrícola, y en el mismo sentido, las experiencias y sobre todo la metodología campesino a campesino

aporte a las experiencias forestales campesinas.

3.1.2 REGIONALIZACIÓN CAMPESINO A CAMPESINO

PCaC ha animado procesos de innovación local a través de intercambios ida-vuelta. Después de la serie de intercambios sobre experimentación en 1997 (los talleres de fotografía en cada zona y la Feria Regional de Experiencias Campesinas en Managua), se ha dado seguimiento al impacto y compromisos tomados por los participantes.

Como seguimiento a las actividades realizadas en 1997, se han desarrollado Ferias de Experiencias en Agalta y Talamanca; previamente se desarrollaron talleres locales de experimentadores de la zona, donde se juntaron por primera vez algunos productores que estaban experimentando e hicieron un inventario inicial de sus experimentos. Luego, promotores destacados del PCaC Bosawas realizaron visitas orientadas a dinamizar el proceso de innovación en Talamanca, Honduras y Darién.

Hubo un intercambio ida y vuelta entre productores de cacao de Talamanca y Bosawas, y eso fue seguido en Talamanca por un proceso intensivo de intercambios locales fomentado por APPTA, logrando consolidar una incipiente red de innovación y en Bosawas se despertó el interés en la recuperación de cacaotales viejos.

En La Esperanza, los socios de base de COPIN han participado en un día de campo local sobre el frijol chinapopo nativo, como resultado directo del intercambio de PCaC donde unos 150 indígenas vieron y preguntaron sobre las

diapositivas de uso de cultivos de cobertura en las fincas de los promotores de Bosawas.

En Darién hubo resultado del intercambio de los promotores de PCaC. Igual que en Talamanca, identificaron fuentes de semilla de leguminosas de cobertura, y establecieron parcelas de experimentación.

3.1.3 RUTA FORESTAL CAMPESINA.

Tres de dos intercambios regionales, fueron animados por CICAFOC. Se realizaron 4 intercambios sobre manejo forestal comunitario, visitando experiencias de resinación y manejo forestal en Lepaterique, Honduras (donde participaron aproximadamente 70 campesinos e indígenas centroamericanos) concesiones comunitarias en el Petén, Guatemala (donde participaron un total de 36 campesinos y indígenas y mujeres de la zona y de Bosawas y Panamá), convenios comunitarios de usufructo forestal y manejo agroforestal en finca en la Ceiba, Honduras (tomaron fotos y participaron un total de 36 campesinos indígenas y mujeres lo largo del intercambio de la zona de Bosawas, El Petén y Agalta); manejo de bosque y sistemas silvopastoril y agroforestal en finca en Costa Rica. Los intercambios incluyeron aspectos de transformación y comercialización de madera, certificación, servicios ambientales e incentivos para la conservación. Participaron un total de 180 campesinos e indígenas incluyendo mujeres.

En el intercambio organizado por CICAFOC, se animó una participación activa de los socios del PFA, quedando electos en su nueva Junta Directiva, en su mayoría socios del PFA.

Intercambios sobre mapeo campesino

Para mejorar la capacidad de negociación para el acceso a los recursos naturales por las comunidades, se ha logrado introducir el uso de mapas como instrumento de negociación y ordenamiento territorial. Se desarrollaron en este período una serie de intercambios sobre mapeo, 3 intercambios regionales y 3 locales en tres países (Honduras, Nicaragua y Panamá).

En estos intercambios, se tomaron videos, grabaciones y fotos de las experiencias, los que actualmente están siendo mostrados por los socio participantes en sus comunidades.

3.1.3.1 Sistematización para el intercambio

Se realizaron en San José y en Estelí dos talleres de trabajo de sistematización escrita de diferentes metodologías de intercambio de experiencias, tales como son practicadas por diferentes tipos de organización: organizaciones de base (PCAC en UNAG y con Sur - Sur, apoyados por Oxfam y PFA), una ONG: UNICAM¹ (apoyada por PRIAG/UE/IICA) y desde el punto de vista de dos proyectos de cooperación regional de la Unión Europea - PRIAG y PFA. Durante los talleres escribieron 5 personas sus secciones del libro. Se usaron ejemplos de intercambios entre socios del Componente 1 de PFA (y actividades de campo realizado por PRIAG) para ilustrar el libro. Posteriormente, se sumó a este esfuerzo el proyecto IICA - Laderas apoyado por la Cooperación Holandesa.

3.1.3.2 Capacitación en Financiamiento y formación en gestión de proyectos

Se apoyó a ASOCODE en actividades de capacitación en temas de formulación y

gestión de proyectos y se dio asistencia técnica en la formulación de un proyecto específico para animar una discusión regional en materia de Desarrollo Sostenible

Se elaboraron términos de referencia para una consultoría que se desarrollará en el segundo semestre para apoyar a los socios en una estrategia de incidencia y acceso a FOCADES.

3.1.4 INTERCAMBIOS ALIMENTADOS CON INFORMACIÓN ESTRATÉGICA

3.1.4.1 Gobernabilidad Local y Recursos Naturales

Se tiene previsto documentar 3 casos en materia de manejo municipal de recursos naturales, en un proyecto de investigación conjunta WRI-CIFOR-PFA.

Conforme al protocolo de la acción conjunta el PFA desarrollaría actividades de investigación - acción sobre el papel de las municipalidades en Costa Rica y Honduras, mientras el WRI haría lo propio en Darién y el CIFOR en Nicaragua.

Por medio de las actividades realizadas desde Costa Rica se logró articular este proyecto con las acciones locales en Talamanca y Honduras. Los alcaldes de Olancho, Honduras, posterior al Taller Centroamericano de Manejo Descentralizado de Recursos Naturales, realizado en San José, Costa Rica, han investigado sobre el decreto que les permite gestionar ante AFE-COHDEFOR el 15% de los ingresos obtenidos por las subastas de bosques nacionales realizadas en cada municipio, emplazando a esta institución a restituirle los montos adeudados (hasta este momento AFE-COHDEFOR solamente estaba entregando

¹ Universidad Campesina

el 1% a los municipios, pese a que la decisión del 15% había sido aprobada y publicada por el Estado en Abril de 1997).

En el Darién la animación corre a cargo de CEASPA pero con vinculación principalmente con COSAFIT. En el caso del CIFOR en Nicaragua, se logró también en parte relacionar las actividades con el trabajo del PFA en los municipios de Bosawas.

3.1.4.2 Metodología de Mapeo Participativo

Los socios campesinos de PCaC, COAFORPLA, COPIN, FETRIPH, ADITIBRI y ADITICA, COSAFIT y Comarca Emberá han realizado 66 mapas comunitarios elaborados por los socios, de los cuales 61 están a escala, 29 están digitalizados en el mapa computarizado centroamericano y 5 geo-referenciados precisamente con GPS.

Se ha generado información clave para avanzar en la propuesta de un Corredor



Biológico Campesino que vienen promoviendo los socios de PFA. Se cuenta con 4 proyectos de socios campesinos que cuentan con este tipo de instrumentos, que están sirviendo de base para acciones de

negociación para incentivos ambientales y legislación. Como resultado de este proceso se ha logrado formar un grupo de promotores campesinos en 3 países con capacidad de capacitar a otros campesinos mediante acciones de intercambios de experiencias y talleres de mapeo. Existen además 4 socios que cuentan con capacidad de digitalización computarizada y 3 socios con capacidad de geoposicionar.

Para el segundo semestre se tiene previsto hacer un evento regional para darle proyección y visibilidad a este tipo de

Automapeo a escala

A lo largo del semestre, se realizaron varios ejercicios de automapeo con las 6 de las 7 organizaciones mencionadas. Cada ejercicio se enmarcó en un momento preciso para cada organización, para que el mapa se convierta en una herramienta “viva”, o sea que pueda ser utilizada de manera continua. Esto se logró en 5 casos, en los cuales los mapas han servido en diversas negociaciones para el uso del territorio

logro. Por otra parte se iniciarán los estudios para interpretar y analizar los procesos sociopolíticos que subyacen en el fondo de estas expresiones geográficas de las dinámicas de Frontera Agrícola.

3.1.5 DIFUSION Y COMUNICACIÓN

3.1.5.1 Agenda Tecnológica de la Frontera Agrícola

En el contexto de la preocupación regional acerca de la problemática de los incendios forestales, se realizó un foro centroamericano sobre la problemática de los incendios y las soluciones de corto y de más largo plazo, con el propósito de lanzar un conjunto de alternativas tecnológicas a las prácticas de tumba, roza y quema.

Las oportunidades de solución fueron presentadas en este foro de técnicos por socios campesinos, Comité Salvemos Filo de Talo, Cooperativa Agroforestal Río Plátano, Asociación de Pequeños Productores de Talamanca, Programa Campesino a Campesino en Siuna, la Asociación de Comunidades Forestales del Petén y CICAFOC.

Las exposiciones de los campesinos desde un enfoque preventivo y centradas en alternativas agroforestales y participación de la comunidad, causaron bastante impresión entre los técnicos forestales, de áreas protegidas y agrícolas de las instituciones gubernamentales nacionales. Contrastaron con las soluciones presentadas en las exposiciones de los técnicos, centradas en demandas para más equipos (mangueras y bomberos) y soluciones de emergencia.

Más de 100 personas técnicos y funcionarios han recibido los documentos técnicos, incluyendo los Ministros relacionados al Ambiente, los Cancilleres de la región y organismos de cooperación externa. Alternativas locales a la quema fueron presentadas por los campesinos en varios medios y círculos. El documento de balance del 98 será presentado en la

próxima Cumbre Presidencial de Noviembre en Guatemala.

3.1.5.2 **Incendios, Problemas y Perspectivas"; Medios de comunicación y Cadena Radial en zonas de Frontera Agrícola**

De manera informal se ha venido coordinando acciones de difusión y propaganda con los periodistas que integran la Iniciativa de Comunicación Centroamericana para el Desarrollo

Sostenible (ICCADES). Bajo esta coordinación se logró que periodistas en Nicaragua y



Panamá escribieran sobre sus actividades de campo y temas de Frontera Agrícola

La asistencia técnica del PFA, fue definitiva para apoyar a la CCAD para la elaboración y propuesta al GEF y posterior aprobación del Programa del Corredor Biológico Mesoamericano. El GEF tiene un fondo de 10 millones y GTZ de 2 millones de dólares para los próximos 6 años. Adicionalmente se está apoyando otras propuestas de financiamiento

para el Día del Medio Ambiente y se han realizado reuniones de radios rurales.

Los periodistas apoyaron a socios de Bosawas (PCaC) y Darién (COSAFIT y la Asociación Agroforestal de Quintín y Setegantí). En ambos casos el apoyo sirvió para divulgar sus principales logros con la

Gobierno de Honduras fue el anfitrión, con el objetivo de elaborar un diagnóstico común sobre la problemática de las quemadas y los incendios forestales en Centroamérica y proponer una agenda de acción para

publicación de los bisagras en los principales periódicos de Panamá y Nicaragua. Al final de la semestral se firmó el convenio PFA-ICCADES.

stre se firmó el convenio PFA-ICCADES.

3.2 ACCIONES ORIENTADAS HACIA LAS INSTITUCIONES NACIONALES Y REGIONALES

3.2.1 APOYO A LA CCAD Y CCAB-AP

En este semestre el apoyo del PFA se centró en un tema de preocupación regional. A raíz del fenómeno del Niño, se agudizó durante la estación seca 1998 la incidencia de los incendios en toda la región centroamericana, destruyendo grandes cantidades de bosques y parcelas agrícolas, y originando también una gran cantidad de humo (lo cual afectó directamente a una gran parte de la población). La Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) convocó en Junio, una reunión técnica de alto nivel en San Pedro Sula, donde el

enfrentar la problemática.

La reunión forma parte de una operación donde se realizan una serie de acciones que vinculan

on las actividades de terreno (Componente 1) con este foro realizado como parte de Componente 2.

En esta reunión, organizada con el concurso de la CCAB-AP y el auspicio del Programa Frontera Agrícola, se evidenció la necesidad de no seguir considerando el problema de los incendios en Centroamérica como algo coyuntural, enfocando en la urgencia de atacar las verdaderas raíces del problema, con acciones preventivas de mediano y largo plazo. La reunión también sirvió para hacer tomar conciencia de que existen soluciones en Centroamérica, presentadas en un documento que recoge las experiencias presentadas por los socios del PFA (ver documento "Un Archipiélago de Oportunidades: Alternativas a la Quema"), y que es posible utilizar los "vigores



dispersos" para elaborar una estrategia coherente y unificada. Por último, una compilación de los informes nacionales presentados en dicha reunión permite disponer de una estimación de las pérdidas económicas debidas a los incendios que nos haga tomar conciencia de la magnitud del problema.

Estas y otras conclusiones fueron presentadas a la Reunión de los ministros de la CCAD efectuada en El Salvador el 30 de Junio, los cuales resolvieron " *adoptar las propuestas emanadas de este Taller de Trabajo y someterlas a la consideración de los Presidentes de la Región y a sus Ministros de Relaciones Exteriores para lograr un proceso sostenido de acciones orientadas a prevenir y combatir estos desastres ambientales*".

Este evento fue evaluado como el primer paso en la implementación coherente del componente 2, donde se llevan presentaciones de calidad de los socios del PFA ante decisores políticos (ministros, en este caso), para tratar de influir la agenda política y las reglamentaciones que cada uno de los socios tiene que enfrentar en su propio país.

3.2.1.1 Programa Estratégico del Corredor Biológico Mesoamericano

Este tema se ha trabajado desde el enfoque del manejo y fomento de alternativas agroecológicas en las zonas de amortiguamiento de las áreas protegidas.

Se apoyó decididamente a la CCAD en su propuesta al PNUD para conseguir financiamiento del (GEF) para el Programa del Corredor Biológico Mesoamericano. Es casi seguro el financiamiento por 10 millones de dólares para 1999.

Se ha identificado el universo de posibles donantes y realizado una consultoría que desarrolla instrumentos para operativización del financiamiento rural en zonas de Frontera Agrícola, para capacitar a los socios del PFA en el tema y trabajar con ellos la cartera de proyectos piloto. La formulación de la cartera de proyectos será una actividad central en el POA 99. En algunas áreas de intervención (Siuna, Agalta) se ha logrado vincular a los socios con otros actores de la cooperación externa preparando condiciones para negociación de la cartera de proyectos.

3.2.1.2 Fortalecimiento Agenda CCAB-AP

Se apoyó el Encuentro -Taller del Colegio de Profesionales Forestales, en La Ceiba, Honduras sobre Manejo del Bosque Latifoliado donde socios del PFA presentaron sus experiencias forestales.

Se desarrolló también de forma conjunta, bajo convocatoria CCAB-AP la Reunión Técnica de Alto Nivel sobre Incendios Forestales en San Pedro Sula, también en esta actividad se contó con presentaciones de experiencias de los socios del PFA. Esta actividad ha permitido desarrollar la facilitación de un esquema de coordinación interinstitucional a nivel regional para la Formulación de "Plan de los 100 días" para prevención de los incendios forestales en Centroamérica a ser presentado en la cumbre presidencial de Noviembre 1998.

3.2.2 LA CCAD CUENTA CON UN SISTEMA DE MONITOREO DE LA FRONTERA AGRÍCOLA

3.2.2.1 Sistema Regional de Monitoreo

En este rubro, se logró adquirir información georeferenciada de los satélites NOAA, captada en MARENA, sobre los incendios en la región. Esta información, de una importancia crucial en el contexto de una crisis de incendios forestales de grandes dimensiones en la región, fue distribuida a las contrapartes de PFA en Petén y Panamá, así como a los socios del Programa en Petén (ACOFOP), en Siuna (PCaC), en Talamanca (UPAGRA) y Darién (COSAFIT). Los socios del Programa estuvieron manejando esta información para argumentar su buen manejo de los recursos naturales, en particular en la presentación frente a decisores que se hizo en el Taller de San Pedro Sula sobre incendios.

En el marco de implementación regional de las actividades de este proyecto, se firmó un convenio con CEASPA (Panamá), y se elaboró un borrador de convenio con PRISMA (El Salvador). Por otro lado, un tesista de la Universidad de Wageningen (Países Bajos) ha sido contactado para venir a partir del mes de Setiembre a hacer una tesis sobre Monitoreo de la Frontera Agrícola en la región de Siuna, Nicaragua.

4 ASPECTOS FINANCIEROS

A principio de 1998 se recibió el aporte financiero de la Unión Europea correspondiente al saldo presupuestario de 1997 de 1.269 millones de Ecus. Hasta la fecha, el PFA es recipiente de 2.769 millones de Ecus de aportación europea, correspondientes al 37.3 % del monto financiero comprometido de 7.431 millones de Ecus en el POG aprobado (sin AT europea). El aporte en efectivo de los países de la región suma al presente 136,400 Ecus, que garantizan el flujo normal de los honorarios del codirector centroamericano. Existe un aporte en especie por parte de la contraparte nicaraguense y de la parte panameña. El total acumulado desde el inicio del proyecto de estos aportes en especie estará valorizado en el informe anual. Consideramos solamente los aportes en efectivo de cada país en el presente documento.

Entre el inicio del programa (08/05/96) y el 30 de Junio de 1998, se gastó un monto total justificado de 2.386,6 millones de ecus y se desglosa el saldo entre un monto de 280,094.00 siendo por liquidarse y un saldo de en diferentes instituciones bancarios.

Cuadro # 1: Programa Frontera Agrícola**APORTES EN EFECTIVO HASTA EL 30 de JUNIO de 1998
RESUMEN (ECUS)**

PAIS	1996	1997	1998	ACUMULADO
GUATEMALA	0.00	23,307.93	0.00	23,307.93
HONDURAS	3,883.50	24,099.61	0.00	27,983.11
NICARAGUA	0.00	20,332.82	7,337.40	27,670.22
COSTA RICA	0.00	0.00	0.00	0.00
PANAMA	0.00	28,398.86	29,040.75	57,439.61
SUB-TOTAL	3,883.50	96,139.22	36,378.15	136,400.87
UNION EUROPEA	500,000.00	1,000,000.00	1,269,000.00	2,769,000.00
TOTAL GENERAL	503,883.50	1,096,139.22	1,305,378.15	2,905,400.87

A finales del cuarto semestre de operación del PFA, la situación contable expresada en los cuadros del resumen administrativo permite evaluar la evolución de la implementación del programa hasta el presente.

A nivel del POG y a la mitad de la duración del proyecto, se ha gastado solamente 32 % del presupuesto. Esta situación está debida principalmente a los desembolsos atrasados por la preparación de los POG y POA. También explica la relativa importancia de los gastos de personal (59% del POG), funcionamiento (47% del POG) y equipos (39% del POG sin que los vehículos estén comprados) comparados con los montos afectados a la realización de actividades de los dos componentes del programa.

Por motivos idénticos, se ha gastado en los 6 primeros meses del presente año solamente el 33 % del POA en curso. Las actividades del componente 1 (actividades de campo) corresponden al 29.4 % y las del componente 2 (intercambios y capitalización regional) al 12.4 % de los gastos del primer semestre de 1998. La disponibilidad de recursos en enero imprimió un renovado entusiasmo y desencadenó una gran actividad. Con ello, se pudo poner en marcha acciones en la zona de SI-A-PAZ, única área piloto del programa que no había comenzado actividades y gradualmente retomar más activamente los proyectos y acciones del componente 2.

5 CONCLUSIONES Y PERSPECTIVAS

5.1 BALANCE GENERAL

Al completar su cuarto semestre de ejecución, el Programa esta plenamente en marcha, y se ve la perspectiva que para el segundo semestre se consolide la red de organizaciones en las áreas piloto. En todas las zonas hay productos de campo concretos que los socios pueden mostrar. La acción del programa, su enfoque, metodología y relacionamiento con los socios locales, constituyen una experiencia de la cual se hace referencia en el medio de la cooperación internacional o técnica.

1. El Programa Frontera Agrícola ha tomado claramente un perfil del proyecto "perteneciente a la CCAD" con importante nivel de reconocimiento nacional y regional. El Programa durante este semestre ha logrado un acercamiento importante con los ministerios del ramo. Destaca de forma particular la relación con el MARENA en Nicaragua que asume como propias las acciones del PFA en BOSAWAS.
2. Para 1999, en el horizonte de cierre del Programa, nos proponemos reducir el número de proyectos en el POA 99, concentrando los esfuerzos del PFA en aquellos proyectos que, por tener resultados, o estar muy cerca de tenerlos, permiten influir en las políticas de los gobiernos y de la cooperación.

5.2 PRIORIDADES SEGUNDO SEMESTRE

1. **Acelerar innovaciones locales:** Se trata de aportarle mayor valor agregado a las experiencias locales mediante intercambios cuidadosamente seleccionados que les permitan avanzar en la obtención de resultados (intercambios nacionales e internacionales); además, se propone reforzar estos intercambios mediante la implementación de la cadena radial de la frontera agrícola.
2. **Reforzar capacidad de acompañamientos a socios:** Se trata de organizar intercambios para reforzar la capacidad local de acompañamiento a las experiencias locales (tanto por parte de técnicos que apoyan directa o indirectamente a las organizaciones como por parte de funcionarios de las contrapartes nacionales a niveles locales), dándole mayores referencias a estas personas, actores claves a nivel local.
3. **Promover la elaboración de propuestas de financiamiento y mecanismos de acceso a fondos:** Se trata de aumentar la visibilidad de las experiencias locales apoyadas por el PFA, llegando a funcionarios de alto nivel; esto requiere un paso previo de sistematización de las experiencias de los socios del PFA. La visibilidad de las experiencias se lograría en

el marco de la preparación de propuestas nacionales de prevención de los incendios (ejemplo: extensión del método Campesino a Campesino).

4. **Reforzar el planteamiento técnico de los socios:** Se trata de poner a circular propuestas de políticas alternativas a nivel regional, muy relacionadas con una propuesta de **Corredor Biológico Campesino**, lo cual comprende una propuesta para el monitoreo de los RRNN.
5. **Promover el máximo acercamiento de la cooperación europea multilateral y bilateral a las zonas piloto del PFA:** Se trata de relacionar a los representantes de la cooperación europea del nivel regional y nacional con los socios del PFA; supone ofrecer un abanico de actividades donde estos personajes tengan la posibilidad de conocer los proyectos locales.
6. **Colocar la agenda de los socios en los despachos de ministros:** Se trata de desarrollar acciones más agresivas de orden político a fin de que los temas del PFA se constituyan en agenda nacional de los ministerios.

6 CONTACTOS

PANAMA

JULIO PAUPITZ

Codirector

ROBERTO ARAQUISTAIN CISNEROS

Codirector

Programa Frontera Agrícola (PFA)

Apdo. 87-8306 Zona 7

Panamá

Rep. de Panamá

Tel. Oficina: (507) 236-8196, 236-3984

Fax: (507) 236-3966

E-mail: pfa@sinfo.net

Web: sndp.org.pa/PFA

MARCELINO MONTEZUMA

Presidente

CICAFOC

Cicafoc@sol.racsaco.cr

COSTA RICA

RAUL LOPEZ AVENDAÑO

Coordinador Programa Frontera

Agrícola (PFA)

Tel./fax. Oficina: (506) 280-6809

E-mail: ralave@sol.racsa.co.cr

Dirección Postal: 1323-1002 Paseo de los Estudiantes

San José

Costa Rica

HONDURAS

JUAN BLAS ZAPATA

Secretario Ejecutivo del Consejo Centroamericano de Bosques y Areas Protegidas (CCAB-AP)

Tel. Oficina: (504) 220-0707, 232-2978

Fax: (504) 220-0683

E-Mail: jbzapata@ccabap.sdnhon.org.hn

Dirección Postal: # 2760, Tegucigalpa

ALEJANDRA OSORTO

COAFORPLA

Dirección Postal: · 20 Catacamas, Olancho

Tel. Oficina: (504) 556-8474, 556-8455

IBIS COLINDRES

Coordinadora Nacional

Programa Frontera Agrícola (PFA)

Tel. Oficina: (504) 232-2978, 220-0707

Fax: (504) 220-0683

E-mail: pfa@sdnhon.org.hn

Dirección postal: 2998

Celular: 990-9866

GUATEMALA

MARCEDONIO CORTAVE

Presidente Asociación de Comunidad Forestales del Petén, Guatemala

Telefax. Oficina (502) 926-0135

Dirección Postal: 4 Ave. 11 calle zona 1 San Benito Petén

HILDA RIVERA

Coordinadora Nacional PFA

Tel.: (502) 202-9572

Fax: (502) 926-0486

E-Mail: pfapeten@gua.net

Dirección Postal: Calle la Unión, esquina

Tayasal, isla de Flores Peten.

Tel. Casa: (502) 926-0486

NICARAGUA

EUFRACIO CALDERON FAJARDO

Promotor del PCAC-SIUNA (UNAG)

PFA7 UNAG 7PCAC

Tel. Oficina: (505) 268-3136

Fax: 222-6436

Roberto Roiz

MARIA RAQUEL CHAVARRIA S.

Coordinadora PFA/MARENA

Tel.: (505) 263-2837

Fax: (505) 263-2837

E-Mail: raquel@sdnnic.org.ni

Dirección Postal # 5123

Tel. Casa: (504) 266-0333